



Étude sur les coûts et les revenus, 2004

Crabiers de la zone 12A
Région du Québec

Pêches et Océans Canada
Direction régionale des politiques et de l'économique
Région du Québec

Octobre 2006

ÉTUDE SUR LES COÛTS ET LES REVENUS, 2004

***CRABIERS DE LA ZONE 12A
RÉGION DU QUÉBEC***

OCTOBRE 2006

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

RÉGION DU QUÉBEC

Publié par :
Direction régionale des politiques et de l'économique
Pêches et Océans Canada
Québec, QC
G1K 7Y7

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2006

DFO/2006-1139

ISSN 1910-7439

Octobre 2006

This publication is also available in English.

Citation suggérée :

Pêches et Océans Canada. « Étude sur les coûts et les revenus, 2004 – Crabiers de la zone 12A, région du Québec », Direction régionale des politiques et de l'économique, Québec 2006.

Équipe de réalisation

Supervision

Julie Lavallée, chef, analyses économiques, DRPE, MPO, région du Québec

Rédaction

Ali Magassouba, économiste et coordonnateur de l'étude, DRPE, MPO, région du Québec

Collaborateurs

Élisabeth Koulouris, économiste, DRPE, MPO, région du Québec
Thomas Larouche, économiste, DRPE, MPO, région du Québec
Frédéric Lessard, économiste, DRPE, MPO, région du Québec
Martial Ménard, économiste, DRPE, MPO, région du Québec

Révision des textes

Agnès Samputu, adjointe administrative intérimaire, DRPE, MPO, région du Québec

ACRONYMES

DRPE : Direction régionale des politiques et de l'économique

MPO : Pêches et Océans Canada

IDM : Îles-de-la-Madeleine

ABBRÉVIATIONS

M\$: million de dollars

kg : kilogramme

n.d. : non disponible

- : zéro

ÉQUIVALENCES

1 kg : 2,2046 livres

1 pied : 0,3048 mètre

(Dans ce document, la longueur des bateaux est présentée en pieds pour faciliter la compréhension et par souci d'uniformité avec des études similaires publiées antérieurement)

Remerciements

Nous tenons à remercier tous les pêcheurs qui ont participé à cette étude sans qui elle n'aurait pas pu être réalisée. À ce titre, il nous apparaît important de mentionner que la majorité des crabiers de la zone 12A qui ont été sélectionnés dans le cadre de cette étude ont volontairement accepté d'y participer.

Tables des matières

SOMMAIRE	1
1. SURVOL DE L'INDUSTRIE	1
<i>Débarquements de crabe des neiges au Québec.....</i>	<i>1</i>
<i>Crabiers de la zone 12A - Débarquements et caractéristiques de la flottille 1</i>	<i>1</i>
2. ÉTUDE SUR LES COÛTS ET LES REVENUS 2004 – MÉTHODOLOGIE	1
<i>Échantillons.....</i>	<i>1</i>
<i>Collecte des données.....</i>	<i>2</i>
<i>Questionnaire.....</i>	<i>2</i>
<i>Saisie et traitement des données.....</i>	<i>2</i>
<i>Définitions</i>	<i>2</i>
3. RÉSULTATS DE L'ÉTUDE.....	3
<i>Frais d'exploitation</i>	<i>3</i>
<i>Performance financière.....</i>	<i>3</i>
<i>Revenus de trésorerie.....</i>	<i>3</i>
<i>Endettement.....</i>	<i>3</i>
4. QUALITÉ DES DONNÉES.....	4
<i>Validation des données.....</i>	<i>4</i>
<i>Amortissements</i>	<i>4</i>
<i>Comparaisons avec d'autres sources de données.....</i>	<i>4</i>
5. RÉFÉRENCES	4
TABLEAUX STATISTIQUES.....	5
1. DONNÉES SUR LA POPULATION.....	5
2. DONNÉES SUR L'ÉCHANTILLON.....	9
ANNEXE 1 : CARTE DES ZONES DE PÊCHE POUR LE CRABE DES NEIGES	13
ANNEXE 2 : QUESTIONNAIRE	15
ANNEXE 3 : ÉTUDE SUR LES COÛTS ET LES REVENUS 2004, FLOTTILLES VISÉES AU QUÉBEC.....	23

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1 : Débarquements de crabe des neiges, par flottille et par secteur, Québec, 2004.....	5
Tableau 2 : Débarquements de crabe des neiges, par longueur de bateaux et par secteur, Québec, 2004	5
Tableau 3 : Crabiers de la zone 12A, débarquements de crabe des neiges et autres espèces, 2004	6
Tableau 4 : Débarquements totaux, par longueur de bateaux, crabiers de la zone 12A, 2004	6
Tableau 5 : Caractéristiques des crabiers de la zone 12A, 2004.....	6
Tableau 6 : Statistiques de débarquements par espèce, crabiers de la zone 12A, 2004	7
Tableau 7 : Évolution de la valeur des débarquements, crabiers de la zone 12A, 2002-2005	7
Tableau 8 : Effort de pêche, crabiers de la zone 12A, 2004	8
Tableau 9 : Frais d'exploitation, crabiers de la zone 12A, 2004	9
Tableau 10 : Performance financière, crabiers de la zone 12A, 2004	10
Tableau 11 : Revenus de trésorerie, crabiers de la zone 12A, 2004	10
Tableau 12 : Dette à long terme, crabiers de la zone 12A, 2004	11
Tableau 13 : Résultats de l'échantillonnage, crabiers de la zone 12A, 2004	11

Sommaire

1. Survol de l'industrie

Débarquements de crabe des neiges au Québec

En 2004, les débarquements de crabe des neiges au Québec se chiffraient à 15 062 tonnes pour une valeur de 93,4 M\$ (Tableau 1).

La Gaspésie compte pour 57 % de ce total, suivie de la Côte-Nord (27 %) et des Îles-de-la-Madeleine (16 %). Les crabiers de la zone 12 forment la flottille la plus importante en termes de débarquement, soit plus du tiers des débarquements au Québec (38 %). À l'inverse, les crabiers de la zone 12A constituaient une des plus petites flottilles de crabiers avec environ 1 % des débarquements totaux au Québec (Tableau 1).

On observe de grandes différences de longueurs de bateaux entre les secteurs. Par exemple, les bateaux de moins de 45 pieds comptaient pour approximativement 61 % des débarquements de crabe des neiges de la Côte-Nord alors qu'ils n'étaient responsables que de 14 % et 43 % des débarquements en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine. En revanche, les bateaux de 55 pieds et plus représentaient 61 % des débarquements en Gaspésie, contre 1 % et 46 % sur la Côte-Nord et aux Îles-de-la-Madeleine respectivement (Tableau 2).

Crabiers de la zone 12A - Débarquements et caractéristiques de la flottille

Les débarquements totaux des crabiers de la zone 12A s'élevaient à près de 340 tonnes en 2004, atteignant une valeur de 1,4 M \$. La valeur des débarquements de crabe des neiges se chiffrait à 1,1 M \$, soit près de 79 % de la valeur des débarquements totaux de cette flottille (Tableau 3).

Un peu plus de la moitié (52 %) du crabe de la zone 12A a été capturé avec des bateaux

de 35 pieds à 44 pieds et 11 pouces tandis que l'autre moitié (48 %) a été capturée avec des bateaux d'une longueur de 25 pieds à 34 pieds et 11 pouces (Tableau 4).

Le Tableau 5 fournit plusieurs informations de nature technico-économique sur les crabiers de la zone 12A. On y retrouve, entre autres, le nombre de pêcheurs, la durée de la saison de pêche de même que l'âge, la longueur moyenne et le coût d'achat des bateaux. La valeur des actifs et le solde des emprunts sont également disponibles dans ce tableau.

Les crabiers de la zone 12A ont généré des revenus moyens de 156 949 \$ en 2004. Le homard comptait pour près de 79 % de leurs revenus totaux (123 240 \$), suivi du flétan du Groenland (26 090 \$, 17 %) et de la morue (4 460 \$, 3 %) (Tableau 6).

Près du quart de ces pêcheurs (22 %) n'ont pêché que du crabe des neiges tandis que les autres (78 %) ont pêché trois espèces ou plus (Tableau 6).

Durant la saison de pêche 2004, plus de la moitié des crabiers de la zone 12A (56 %) ont passé plus de 50 jours en mer. Les autres se répartissent à parts égales entre ceux qui ont passé moins de 30 jours en mer (22 %) et ceux qui ont passé entre 30 et 39 jours en mer (22 %) (Tableau 8).

Plus des deux tiers des crabiers de la zone 12A (67 %) exercent leur pêche avec quatre membres d'équipage, y compris le capitaine (Tableau 8).

2. Étude sur les coûts et les revenus 2004 – Méthodologie

Échantillons

Dans le cadre de l'étude nationale sur les coûts et les revenus des entreprises de pêche au Canada, les échantillons des flottilles du Québec ont été déterminés à l'aide des données sur les débarquements compilées par la Division des statistiques et des permis de la région du Québec de Pêches et Océans Canada. Cette base de données contient des

renseignements sur l'effort de pêche, les bateaux immatriculés et les débarquements en quantité et en valeur. On y retrouve également le détail des espèces débarquées et des ports de débarquements utilisés.

Les entreprises de pêche du Québec ayant effectué des débarquements d'une valeur supérieure à 10 000 \$ en 2004 ont été réparties dans une soixantaine de flottilles différentes en tenant compte des principales espèces débarquées¹, de la zone de débarquement et, dans certains cas, de la longueur des bateaux et du type d'engins de pêche utilisé. L'étude nationale sur les coûts et les revenus visait 40 de ces flottilles².

Pour chacune de ces flottilles, y compris les crabiers de la zone 12A, des calculs ont été effectués pour déterminer une taille d'échantillon représentative en tenant compte des écarts entre les revenus et les longueurs de bateaux.

Collecte des données

Pour une participation à l'étude, un nombre de pêcheurs, supérieur au nombre minimal nécessaire à un échantillon représentatif, a été choisi de façon aléatoire au sein de chaque flottille sélectionnée.

Des chercheurs ont été engagés pour entrer en rapport avec les pêcheurs du Québec et remplir le questionnaire en personne avec eux.

Au Tableau 13, on peut constater que les 9 crabiers de la zone 12A ont été sélectionnés. De ce nombre, 6 ont accepté de participer et ont répondu complètement au questionnaire.

Questionnaire

Le questionnaire (présenté en annexe 1) a été élaboré par Pêches et Océans Canada et utilisé pour toutes les flottilles de l'Atlantique. Au Québec, les entrevues se sont déroulées entre janvier et septembre 2005.

Les pêcheurs qui ont participé à l'Étude 2004 sur les coûts et revenus l'ont fait volontaire-

ment. Ils étaient invités à fournir de l'information sur les différents sujets suivants :

- nombre de bateaux immatriculés ;
- caractéristiques des bateaux ;
- coût d'acquisition des bateaux ;
- coût des principales modifications majeures, additions ou améliorations qui servent à calculer l'amortissement ;
- information sur l'effort de pêche et les revenus de pêche ;
- frais d'exploitation, par catégorie et par bateau ;
- autres revenus (location de quotas, utilisation alternative du bateau, transferts gouvernementaux) ;
- dette à long terme associée aux opérations de pêche.

Saisie et traitement des données

La saisie, la vérification, le traitement et l'analyse des données ont été effectués au cours des années 2005 et 2006 par la Direction des politiques et de l'économie de la région du Québec, en collaboration avec la Direction des Analyses économiques de l'administration centrale et les homologues des autres régions du MPO (Golfe, Terre-Neuve-et-Labrador, Maritimes et Pacifique).

Définitions

Voici une liste des définitions des termes techniques qui sont utilisés dans ce rapport :

- Flottille de crabe des neiges : groupe de pêcheurs ayant le crabe des neiges comme principale espèce débarquée et exerçant leur pêche dans la même zone ou sous-zone. Les pêcheurs doivent débarquer pour une valeur minimale de 10 000 \$ pour être sélectionnés dans l'étude.
- Jours en mer : jours passés sur la mer par l'entreprise de pêche.
- Jours de pêche : jours au cours desquels un engin de pêche a été utilisé dans le but de capturer des poissons ou fruits de mer pour la vente.

¹ En termes de valeur

² Voir la liste complète des flottilles à l'annexe 2

- **Nombre de voyages** : nombre de voyages de pêche effectués par l'entreprise de pêche.
- **Taille de l'équipage** : nombre d'employés, y compris le capitaine (propriétaire ou non), ayant travaillé sur le ou les bateaux au cours de la période étudiée.
- **Frais d'exploitation** : dépenses directement reliées aux activités de pêche. La liste détaillée des dépenses se retrouve à la question 7 du questionnaire.
- **Amortissement** : réduction de la valeur d'un actif en étalant son coût sur un certain nombre d'années.
- **Marge bénéficiaire brute** : ratio qui indique avec quelle efficacité l'entreprise parvient à vendre ses produits de façon rentable. Elle est calculée en exprimant les bénéfices bruts en pourcentage des revenus de pêche.
- **Marge bénéficiaire d'exploitation** : ratio qui mesure la rentabilité des opérations. Elle est calculée sans prendre en compte les dépenses en intérêts et les impôts.
- **Marge bénéficiaire nette (avant impôts)** : ratio qui mesure combien une entreprise gagne par rapport à ses ventes. Elle est calculée en exprimant les bénéfices nets avant impôts en pourcentage des revenus de pêche.

3. Résultats de l'étude

Frais d'exploitation

En 2004, les frais d'exploitation moyens des crabiers de la zone 12A s'élevaient à 82 499 \$. Ce sont les salaires (46 724 \$, 57 %) qui constituaient la dépense la plus importante, suivis de l'entretien et de la réparation du bateau (6 395 \$, 8 %), des engins de pêche (5 487 \$, 7 %) et des appâts (3 366 \$, 4 %) (Tableau 9).

Au total, les frais variables comptaient pour 86 % des dépenses tandis que les frais fixes comptaient pour 14 % (Tableau 9).

Performance financière

Le bénéfice brut moyen d'un crabier de la zone 12A s'établissait à 58 083 \$ en 2004. La marge bénéficiaire brute, était de 41 %. Le Tableau 10 présente également les bénéfices d'exploitation et les bénéfices nets avant impôt.

Après l'amortissement et les frais d'intérêts, les crabiers de la zone 12A se retrouvent avec un bénéfice net avant impôts de 46 027 \$ et une marge bénéficiaire nette de 33 % (Tableau 10).

Revenus de trésorerie

Le tableau 11 présente les revenus de trésorerie, soit l'ensemble des revenus provenant directement ou indirectement des activités de pêche auquel on soustrait les frais d'exploitation totaux, les frais d'intérêts et les remboursements d'emprunt. Le revenu de trésorerie ne tient pas compte de l'amortissement.

En 2004, en plus des revenus bruts de pêche, les crabiers de la zone 12A ont reçu des prestations d'assurance-emploi qui s'élevaient en moyenne à 11 505 \$. Certains pêcheurs ont également reçu des revenus provenant de location de quotas de pêche ou alors d'une utilisation alternative du bateau. Ces revenus sont inclus dans la section « autres revenus ». La plupart des crabiers de la zone 12A reçoivent des remboursements de TPS et de TVQ mais ces montants ont été déduits des dépenses déclarées (Tableau 11).

Endettement

Le Tableau 12 présente un sommaire des dettes à long terme pour les crabiers de la zone 12A. La dette à long terme moyenne au début de l'année 2004 était de 44 520 \$ tandis que les remboursements effectués sur les emprunts s'élevaient en moyenne à 8 220 \$. Il est à noter que les montants reliés à l'endettement sont très variables à l'intérieur de l'échantillon. Certains individus affichent une dette nulle alors que pour d'autres, les montants reliés à la dette et au service de la dette sont très importants – il faut donc inter-

prêter les moyennes avec prudence (Tableau 12).

4. Qualité des données

Cette partie du rapport vise à illustrer les forces et les limites des données et comment celles-ci peuvent être efficacement utilisées et analysées. Cela peut être particulièrement important dans les cas de comparaisons avec des données provenant de sources d'information différentes ou pour tirer des conclusions concernant l'évolution des coûts ou des revenus sur une période donnée.

Validation des données

Plusieurs facteurs peuvent affecter la fiabilité des données de l'étude. Par exemple, les répondants peuvent avoir commis des erreurs dans l'interprétation des questions ou des réponses peuvent avoir été mal saisies.

Cependant, durant la phase de collecte de données, des efforts ont été faits pour réduire au minimum ce type d'erreur. Cela implique une vérification complète des données rapportées et de leur cohérence, ainsi qu'un suivi avec les répondants.

En effet, une validation des données est faite en comparant certains écarts avec la moyenne de la flottille et en vérifiant de nouveau avec les recherchistes, afin de déceler et corriger les incohérences qui auraient pu s'y trouver.

Amortissements

Parmi les nombreuses méthodes reconnues pour calculer l'amortissement, nous avons

retenu la méthode de l'amortissement linéaire et avons utilisé pour nos calculs, les données fournies aux questions 3 et 4 sur le coût d'achat du bateau, des véhicules, de même que des altérations, additions ou améliorations majeures. Par ailleurs, une section du questionnaire porte spécifiquement sur les montants d'amortissement réclamés lors du rapport d'impôt 2004 (question 11). Cependant, pour la plupart des répondants de la région du Québec, les réponses à cette question ont été incomplètes.

Comparaisons avec d'autres sources de données

Dans certains cas, il pourrait y avoir des différences entre les données tirées de l'étude et les données provenant de sources différentes. Dans ces cas, une évaluation de chaque situation devra être faite pour mieux comprendre ces différences.

5. Références

Agence du revenu du Canada, Revenus de pêche 2004, <http://www.cra.gc.ca>, Novembre 2005.

Statistiques Canada, Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes, 2003, Catalogue no. 61-224-XCB, Ottawa.

Statistiques Canada, 1993, L'échantillonnage : un guide non mathématique, Catalogue No. 12-602-XBF, Ottawa.

Tableaux statistiques

1. Données sur la population

Tableau 1 : Débarquements de crabe des neiges, par flottille et par secteur, Québec, 2004

Débarquements (kg) par secteur					
Flottille	Côte-Nord	Gaspésie	Îles-de-la-Madeleine	Total	Nombre de pêcheurs
Crabe des neiges, zone 12	-	4 845 367	848 576	5 693 943	41
Crabe des neiges, zone 12A	-	178 550	-	178 550	9
Crabe des neiges, zone 12B	-	183 171	-	183 171	6
Crabe des neiges, zone 12C	147 046	-	34 649	181 695	5
Crabe des neiges, zone 12E	-	-	38 164	38 164	1
Crabe des neiges, zone F	-	-	376 284	376 284	11
Crabe des neiges, zone 14	387 060	-	-	387 060	19
Crabe des neiges, zone 15	264 346	-	-	264 346	8
Crabe des neiges, zone 16	1 956 419	-	-	1 956 419	36
Crabe des neiges, zone 17	437 673	967 172	-	1 404 845	19
Crabiers non-traditionnels	339 394	724 526	866 613	1 930 532	115
Pêcheurs autochtones	425 019	1 554 372	-	1 979 391	10
Autres	42 938	202 221	242 798	487 958	65
Total Québec	3 999 895	8 655 379	2 407 084	15 062 358	339

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Note : Les crabiers non-traditionnels sont des pêcheurs ayant bénéficié d'allocations temporaires de crabe des neiges et pour lesquels les revenus de crabe des neiges constituent leur principal revenu de pêche. La catégorie Autres représente les pêcheurs ayant bénéficié d'allocations temporaires mais n'ayant pas le crabe des neiges comme principal revenu de pêche.

Tableau 2 : Débarquements de crabe des neiges, par longueur de bateaux et par secteur, Québec, 2004

Débarquements (kg) par secteur				
Longueurs de bateaux (pieds)	Côte-Nord	Gaspésie	Îles-de-la-Madeleine	Québec
1'-34'11"	175 644	356 685	44 813	577 142
35'-44'11"	2 274 487	895 700	1 006 475	4 176 662
45'-54'11"	1 502 640	2 110 026	224 939	3 837 605
55'-64'11"	47 124	4 875 375	1 130 857	6 053 356
65' et plus	-	417 593	-	417 593
Tous les bateaux	3 999 895	8 655 379	2 407 084	15 062 358

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Tableau 3 : Crabiers de la zone 12A, débarquements de crabe des neiges et autres espèces, 2004

Quantité (kg)			Valeur (\$)		
Crabe des neiges	Toutes espèces	% du crabe des neiges	Crabe des neiges	Toutes espèces	% du crabe des neiges
178 550	339 747	53%	1 109 162	1 412 543	79%

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Tableau 4 : Débarquements totaux, par longueur de bateaux, crabiers de la zone 12A, 2004

Longueurs de bateaux (pieds)	Débarquements (kg)	(%)
25'-34'11"	163 678	48%
35'-44'11"	176 069	52%
45'-54'11"	-	-
Tous les bateaux	339 747	100%

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Tableau 5 : Caractéristiques des crabiers de la zone 12A, 2004

Description ¹	Zone 12A
Nombre de pêcheurs	9
Âge moyen des bateaux	17
Longueur moyenne des bateaux (pieds)	37
Durée moyenne de la saison de pêche (jours en mer)	45
Nombre moyen de jours de pêche	34
Nombre moyen de voyages	32
Taille de l'équipage - incluant le capitaine	4,2
Coût d'achat initial du ou des bateaux (\$)	151 667
Coût d'achat des actifs à terre – incluant le véhicule (\$)	34 433
Additions ou modifications majeures effectuées sur le bateau (\$)	65 874
Amortissements cumulés (\$)	63 203
Valeur totale des actifs (\$)	188 771
Solde des emprunts (\$)	36 301
Ratio dette/actif	0,19

1 : Les données sur la taille de l'équipage, la valeur des actifs et le solde des emprunts proviennent de l'échantillon C&R 2004

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec. Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004

Tableau 6 : Statistiques de débarquements par espèce, crabiers de la zone 12A, 2004

Débarquements moyens par espèce	Quantité (kg)	Valeur (\$)	\$/kg
Crabe des neiges	19 839	123 240	6,21
Flétan du Groenland	12 474	26 089	2,09
Morue	3 020	4 464	1,48
Flétan Atlantique	478	2 681	5,61
Autres espèces	1 940	475	0,24
Toutes espèces	37 750	156 949	4,16

Nombre d'espèces capturées en 2004	Distribution de la flottille	% des revenus provenant du crabe des neiges	Autre(s) espèce(s)
1	22%	100%	-
2	0%	-	-
3	22%	73%	Flétan du Groenland, morue
4	33%	68%	Flétan du Groenland, flétan atlantique, morue
5 et plus	22%	80%	Flétan du Groenland, morue, flétan atlantique, hareng

1 : Nombre d'espèces dont la valeur des débarquements est égale ou supérieure à 100\$

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Tableau 7 : Évolution de la valeur des débarquements, crabiers de la zone 12A, 2002-2005

Années	Débarquements moyens (\$)
2002	135 851
2003	168 071
2004	156 949
2005	109 943

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec

Tableau 8 : Effort de pêche, crabiers de la zone 12A, 2004

Nombre de jours en mer	Distribution de la flottille
1-29	22%
30-39	22%
40-49	0%
50 et plus	56%

Nombre de jours de pêche	Distribution de la flottille
1-29	33%
30-39	33%
40-49	33%
50 et plus	0%

Nombre de voyages	Distribution de la flottille
1-29	44%
30-39	33%
40-49	22%
50 et plus	0%

Nombre de membres d'équipage¹ (incluant le capitaine)	Distribution de la flottille
4	67%
autres	33%

1 : les données sur la taille de l'équipage proviennent de l'échantillon C&R 2004

Source : Pêches et Océans Canada, Division de la statistique et des permis, région du Québec. Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004.

2. Données sur l'échantillon

Tableau 9 : Frais d'exploitation, crabiers de la zone 12A, 2004

Frais variables	(\$)	% des frais totaux
Main d'oeuvre ¹	46 724	56,3%
Carburant, huile et graisse	3 269	3,9%
Nourriture	1 910	2,3%
Appâts	3 366	4,1%
Glaces et sel	271	0,3%
Engins de pêche	5 487	6,6%
Vérification à quai	2 138	2,6%
Entretien et réparation du bateau	6 395	7,7%
Observateur en mer	1 690	2,0%
Total frais variables	71 249	85,8%
Frais fixes		
Frais d'inspection de sécurité des bateaux par Transports Canada	274	0,3%
Frais d'entretien des actifs à terre	333	0,4%
Frais de port fédéraux	283	0,3%
Frais de permis de pêche	2 246	2,7%
Entreposage du bateau et des engins de pêche	986	1,2%
Frais d'association	45	0,1%
Plan conjoint	392	0,5%
Assurances du bateau	2 462	3,0%
Frais administratifs et légaux (y compris frais de comptable)	840	1,0%
Location de quotas	0	0,0%
Location de bateaux/engins	0	0,0%
Dépenses de véhicules	3 280	4,0%
Frais municipaux	81	0,1%
Autres ²	573	0,7%
Total frais fixes	11 796	14,2%
Total frais d'exploitation	83 045	100,0%

1 : Les frais de main d'œuvre n'incluent pas la rémunération au capitaine-propriétaire.

2 : Les dépenses figurant dans « autres » peuvent inclure des dépenses des autres catégories.

Source : Pêches et Océans Canada, Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004.

Tableau 10 : Performance financière, crabiers de la zone 12A, 2004

	(\$)
Revenus de pêche totaux	141 128
moins : Frais d'exploitation totaux	83 045
Bénéfices bruts	58 083
moins : Amortissement	8 831
Bénéfices d'exploitation	49 252
moins : Frais d'intérêt	3 225
Bénéfices nets avant impôts	46 027
Marge bénéficiaire brute ¹	41%
Marge bénéficiaire d'exploitation ¹	35%
Marge bénéficiaire nette avant impôt ¹	33%

1 : = Bénéfices bruts, d'exploitation ou nets avant impôt / revenus de pêche totaux

Source : Pêches et Océans Canada, Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004

Tableau 11 : Revenus de trésorerie, crabiers de la zone 12A, 2004

	(\$)
Revenus de pêche totaux	141 128
Revenus d'assurance-emploi	11 505
Autres revenus	0
moins : Frais d'exploitation totaux	83 045
moins : Frais d'intérêt	3 225
moins : Remboursements d'emprunt	8 216
Revenus de trésorerie	58 147

Source : Pêches et Océans Canada, Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004

Tableau 12 : Dette à long terme, crabiers de la zone 12A, 2004

	(\$)
Dette à long terme, au début de 2004	44 517
Nouvelle dette à long terme, contractée en 2004	0
Remboursement d'emprunt	8 216
Dette à long terme, à la fin de 2004	36 301

Source : Pêches et Océans Canada, Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004

Tableau 13 : Résultats de l'échantillonnage, crabiers de la zone 12A, 2004

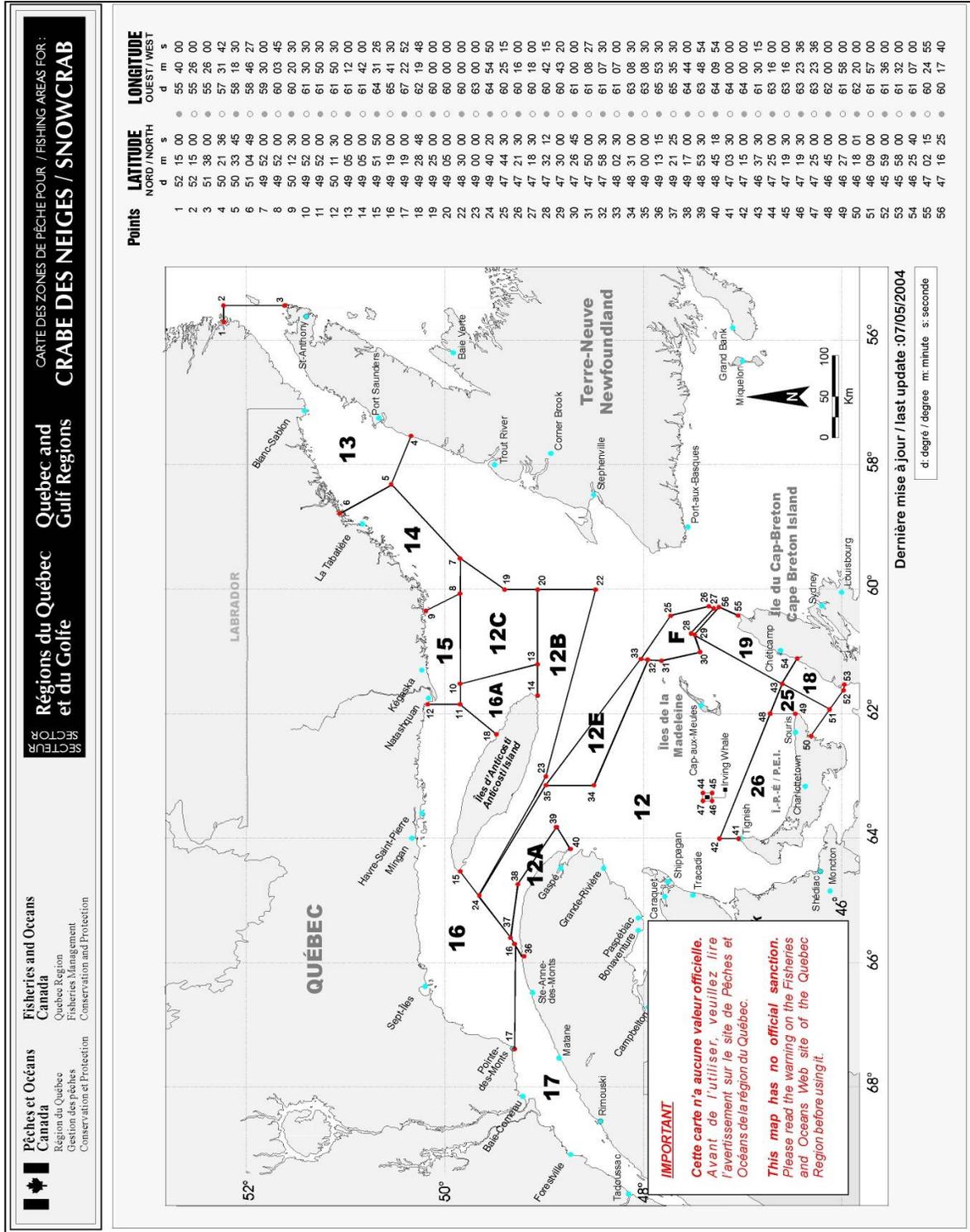
Flottille	Population	Échantillon préliminaire	% de la flottille ¹	% en accord ²	Échantillon final
Zone 12A	9	9	100%	67%	6

1. Pourcentage des pêcheurs couvert par l'échantillon préliminaire

2. Pourcentage des pêcheurs ayant accepté de participer à l'étude

Source : Pêches et Océans Canada, Enquête sur l'exploitation des bateaux 2004

Annexe 1 : Carte des zones de pêche pour le crabe des neiges



Annexe 2 : Questionnaire

ENQUÊTE SUR L'EXPLOITATION DES BATEAUX 2004

Coller l'étiquette ici

ÉTAT FINAL DE L'ENTREVUE

- Rempli
- Partiel
- Refus
- Impossible à retracer
- Impossible à joindre
- Autre (préciser)

Identification du répondant

Nom : _____

NIP : _____

Adresse : _____

Rue

Casier postal

Ville

Province

Code postal

Tél. : (____) _____

Confidentiel lorsque rempli

Nom du chercheur : _____

Date complétée : _____

Cette enquête est menée en vertu de la *Loi sur les pêches*, section 61. Tel qu'exigé par la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, toutes les informations recueillies sont CONFIDENTIELLES et ne peuvent être utilisées que de façon à ne pas permettre l'identification des individus, que ce soit par de simples demandes de données ou la combinaison d'informations recueillies par de multiples demandes.

Numéro de banque de collecte des données : DFO PPU 075

ENTREVUE PERSONNELLE

- 1) Pour cette enquête, veuillez rapporter toutes les informations de vos activités de pêche en 2004.
- 2) Combien de bateaux immatriculés possédiez-vous en 2004?

- 3a) Veuillez fournir les informations suivantes pour les bateaux de pêche que vous possédiez en 2004 (arrondir au dollar le plus près).

Caractéristiques	Bateau 1 : # BPC _____	Bateau 2 : # BPC _____	Bateau 3 : # BPC _____
Année de construction du bateau	_____	_____	_____
Année d'acquisition du bateau	_____	_____	_____
Longueur du bateau (en pieds/pouces)	_____ pi _____ po	_____ pi _____ po	_____ pi _____ po
Type de coque	<input type="radio"/> Bois <input type="radio"/> Fibre de verre <input type="radio"/> Acier <input type="radio"/> Aluminium <input type="radio"/> Fibre de verre/bois <input type="radio"/> Autre (préciser) _____	<input type="radio"/> Bois <input type="radio"/> Fibre de verre <input type="radio"/> Acier <input type="radio"/> Aluminium <input type="radio"/> Fibre de verre/bois <input type="radio"/> Autre (préciser) _____	<input type="radio"/> Bois <input type="radio"/> Fibre de verre <input type="radio"/> Acier <input type="radio"/> Aluminium <input type="radio"/> Fibre de verre/bois <input type="radio"/> Autre (préciser) _____
Étiez-vous le capitaine de ce bateau au cours de la saison 2004 ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Parfois	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Parfois	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Parfois
Coûts d'acquisition du bateau			
Coût total du bateau	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Équipement électronique	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Moteur	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Filets/engins	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Équipement de pont	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Coque	_____ \$	_____ \$	_____ \$
Autres coûts (préciser)	_____ \$ _____ \$	_____ \$ _____ \$	_____ \$ _____ \$
Subventions <i>(Veuillez indiquer toute subvention reçue lors de l'achat du bateau)</i>	_____ \$	_____ \$	_____ \$

- 3b) Veuillez fournir les informations suivantes pour tous les coûts supplémentaires connexes à la pêche.

Item	Année	Coûts d'acquisition	Temps d'utilisation pour la pêche en pourcentage
Véhicule (1)	_____	_____ \$	_____ %
Véhicule (2)	_____	_____ \$	_____ %
Véhicule (3)	_____	_____ \$	_____ %
Véhicule (4)	_____	_____ \$	_____ %
Installations à terre	_____	_____ \$	_____ %

6) Veuillez fournir les informations suivantes pour chaque pêche (indiquée à la Q5) à laquelle les bateaux ont participé en 2004.

Caractéristiques	Pêche #1	Pêche #2	Pêche #3	Pêche #4	Pêche #5	Pêche #6
Pêche/espèces						
BPC						
OPANO ou zones de pêche						
Engins utilisés						
Nombre total de jours en mer						
Nombre total de jours de pêche du bateau						
Nombre total de semaines de pêche						
Nombre total de voyages de pêche du bateau						
Taille de l'équipage en moyenne (y compris le capitaine)						
Débarquements, en kg (inclure les prises accessoires)						
Valeur au débarquement						

7) En 2004, quelles étaient les dépenses d'exploitation pour vos bateaux (excluant les usages autres que la pêche tels que l'affrètement, les excursions, etc.) ? (Votre rapport d'impôt sur le revenu de 2004 peut vous aider à répondre à cette question). Ne pas inclure les informations financières non liées à la pêche.

FRAIS D'EXPLOITATION ET D'ENTRETIEN EN 2004

Dépenses	Bateau 1 : # BPC _ _ _ _ _ _ _	Bateau 2 : # BPC _ _ _ _ _ _ _	Bateau 3 : # BPC _ _ _ _ _ _ _	Total (si les détails sont manquants)
Coûts de la main-d'œuvre				
Montant payé au capitaine engagé (excluant le propriétaire)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
Montant payé à l'équipage (excluant le propriétaire/capitaine payé), net de la contribution de l'équipage aux dépenses d'exploitation	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
Autre (préciser)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
_____	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
_____	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
_____	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
Dépenses (cocher tous les choix qui s'appliquent)				
<input type="radio"/> Essence, huile et graisse	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Nourriture	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Appât	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Glace et sel	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Filets/engins (réparation, remplacement, etc.)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais de vérification à quai	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Réparations et entretien des bateaux (excluant les informations rapportées à la Q4)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais d'inspection de sécurité des bateaux par Transports Canada	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais d'entretien des actifs à terre (excluant les informations rapportées à la Q4)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais de port fédéraux (amarrage, droits de quai, etc.)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais d'observateurs en mer	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Droits des permis de pêche	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Entreposage du bateau et des engins	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Cotisations syndicales ou associatives (ne pas inclure les cotisations syndicales de l'équipage sauf si elles sont payées par le propriétaire)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Ententes spéciales avec Pêches et Océans Canada (par ex., entente de cogestion)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Plan conjoint	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Assurance des bateaux	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais de comptabilité	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais administratifs et honoraires	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Location de quotas	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Location de bateau et/ou filets/engins	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Dépenses des véhicules de pêche telles que réclamées à des fins d'impôts sur le revenu (y compris l'assurance)	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _
<input type="radio"/> Frais municipaux tels que les impôts fonciers, l'eau, les permis aux frais de l'entreprise de pêche (ne pas inclure les impôts provinciaux et sur la	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _

Autres frais d'exploitation et d'entretien (par ex., autres frais de port, n'incluant pas les frais fédéraux)					
<input type="radio"/>	Autres dépenses (veuillez préciser)	_____	_____	_____	_____
<input type="radio"/>	Autres dépenses (veuillez préciser)	_____	_____	_____	_____
<input type="radio"/>	Autres dépenses (veuillez préciser)	_____	_____	_____	_____
<input type="radio"/>	Autres dépenses (veuillez préciser)	_____	_____	_____	_____
Total des dépenses pour 2004		_____	_____	_____	_____

AUTRES REVENUS

8) Le propriétaire a-t-il reçu des revenus provenant de la location de quotas lors de la saison de pêche 2004 ?

- Oui**, les revenus sont de : _____\$ **Non**, aucun revenu de la location de quotas en 2004.

9) Le propriétaire a-t-il reçu des revenus alternatifs reliés à l'utilisation de bateaux de pêche en 2004 ? Si oui, précisez les revenus bruts et les dépenses (non fournis à la question 7).

- Oui Continuez Non Passez à la question 10

Veuillez préciser

	Revenus	Dépenses
<input type="radio"/> Affrètement.....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Exploitation des excursions.....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Location.....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Pêche indicatrice.....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Autre (veuillez préciser).....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Autre (veuillez préciser).....	_____ \$	_____ \$
<input type="radio"/> Autre (veuillez préciser).....	_____ \$	_____ \$

10) Le propriétaire a-t-il reçu l'un des transferts gouvernementaux suivants en rapport avec les activités de pêche en 2004 (par ex., indemnisation des accidentés du travail, secours aux sinistrés, etc.) ? Si oui, quel en est le montant ?

- Assurance-emploi des pêcheurs... Total _____\$ **OU** Nombre de semaines de prestations _____ à _____\$ par semaine
- Remboursement de TPS/TVQ..... _____\$
- Autre (veuillez préciser)
- _____ \$
- _____ \$

Aucun transfert gouvernemental reçu en 2004.

11) Pour l'année d'imposition 2004, un amortissement a-t-il été réclamé pour : Combien?

Bateaux	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
Filets/engins.....	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
Équipement électronique.....	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
Véhicules	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
Équipement à terre.....	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
Autre équipement de pêche	Non <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/>	→ _____\$
TOTAL (seulement si aucune répartition n'est donnée).....		_____ \$

12) Les questions suivantes portent sur la situation de la dette à long terme associée à vos activités de pêche en 2004.

	a) Banques, sociétés de fiducie ou coopératives de crédit	b) Autre (<i>préciser</i>) _____	c) Autre (<i>préciser</i>) _____
a. Au début de 2004, quelle était la DETTE TOTALE de l'entreprise :	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$
b. Quelle était la nouvelle dette à long terme de l'entreprise contractée en 2004 :	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$
c. Quel était le montant total des paiements du principal effectués en 2004 :	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$
d. Quel était le montant total des paiements d'intérêt effectués en 2004 :	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$
TOTAL (c +d)	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$	_ _ _ _ _ _ _ _ _ \$
Demander si c et d ne sont pas des informations connues			
Taux d'intérêt moyen	_____ %	_____ %	_____ %
Période de remboursement moyen	_____ années	_____ année	_____ années

Annexe 3 : Étude sur les coûts et les revenus 2004, flottes visées au Québec

Flottes	Disponibilité des données ³	Titre de l'étude
Buccin, zones 5, 6 et 7	non	-
Crabe commun, Gaspésie	non	-
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12C, 15, 16A	partiel	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, engins fixes < 45', Crabe commun, IDM	oui	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, engins fixes < 45', poisson de fond et pélagiques	oui	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, engins mobiles, IDM	oui	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, engins fixes > 45', Gaspésie	oui	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, homard	partiel	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zones 12 et F, pétoncle	partiel	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, non-traditionnels, zone 17	partiel	Crabiers non-traditionnels
Crabe des neiges, zone 12A	oui	Crabiers de la zone 12A
Crabe des neiges, zone 12B	non	-
Crabe des neiges, zone 12C	non	-
Crabe des neiges, zone 14	oui	Crabiers de la Basse Côte-Nord
Crabe des neiges, zone 15	oui	Crabiers de la Basse Côte-Nord
Crevette, non-traditionnels	oui	Crevettiers non-traditionnels
Crevette, Autres	non	-
Crevette, Groupe A	non	-
Flétan du Groenland, < 45'	non	-
Hareng, Gaspésie/IDM	non	-
Homard, sous-zones 20A1-20A2	oui	Homardiens de la Gaspésie
Homard, sous-zones 20A3-20A10	oui	Homardiens de la Gaspésie
Homard, sous-zones 20B1-20B4	oui	Homardiens de la Gaspésie
Homard, sous-zones 20B5-20B8	oui	Homardiens de la Gaspésie
Homard, zone 15	non	-
Homard, zone 16	non	-
Homard, zone 17	oui	Homardiens de l'Île d'Anticosti
Homard, zone 18	non	-
Homard, zone 19	partiel	Homardiens de la Gaspésie
Homard, zone 21	oui	Homardiens de la Gaspésie
Homard, zone 22, spécialisés	oui	Homardiens des Îles-de-la-Madeleine
Homard, zone 22, diversifiés	oui	Homardiens des Îles-de-la-Madeleine
Maquereau, IDM	non	-
Pétoncle, zone 19	non	-
Pétoncle, zone 20	non	-
Poisson de fond, < 35', Côte-Nord	non	-
Poisson de fond, < 45', Gaspésie	non	-

³ Seules les flottes dont le nombre de répondants est suffisant pour constituer un échantillon représentatif respectant la confidentialité font l'objet d'une publication.